

2 Textilprodukter

Rådets förordning (EEG) nr 3030/93 av den 12 oktober 1993 om gemensamma regler för import av vissa textilprodukter från icke-medlemsländer

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 113 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Gemenskapen har accepterat att giltighetstiden förlängs för arrangemang rörande internationell handel med textilprodukter på de villkor som fastställs i protokollet om förlängning av giltighetstiden för arrangemanget och i de slutsatser som GATT:s textilkommitté antog den 9 december 1992 och som är fogade till detta protokoll såsom bilaga.

Gemenskapen har förhandlat om en förlängning på tre år av de befintliga avtalen om handel med textilprodukter med ett antal leverantörländer.

I avtalen i fråga fastställs kvantitativa gemenskapsbegränsningar för åren 1993, 1994 och 1995.

Gemenskapen har förhandlat om nya bilaterala avtal och andra arrangemang med ett antal leverantörländer.

Gemenskapen har förhandlat om avtal i form av tilläggsprotokoll om handel med textilprodukter till Europaavtalen och interimsavtalen med ett antal leverantörländer.

Det är nödvändigt att säkerställa att syftet med vart och ett av dessa avtal, protokoll och andra arrangemang inte kringgås genom omläggning av handeln. Det är därför nödvändigt att fastställa metoder för kontroll av de berörda produkternas ursprung och metoder för lämpligt administrativt samarbete.

Efterlevnaden av de kvantitativa begränsningar för export som fastställs i avtalen och protokollen säkerställs genom ett system för dubbelkontroll. Effektiviteten hos dessa åtgärder är beroende av att gemenskapen fastställer ett system med kvantitativa begränsningar som skall tillämpas på import av alla produkter från leverantörländer vilkas export omfattas av kvantitativa begränsningar.

Produkter som placerats i en frizon eller som importerats i enlighet med de arrangemang som rör tullager, temporär import eller aktiv förädling (suspensionssystem) bör inte omfattas av sådana kvantitativa gemenskapsbegränsningar.

De avtal som gemenskapen slutit med vissa tredje länder innehåller särskilda bestämmelser för import av folkloristiska och handvävda produkter till gemenskapen, och det är därför nödvändigt att fastställa lämpliga förfaranden för genomförandet av dessa bestämmelser.

Särskilda regler bör fastställas för produkter som återinförs enligt arrangemanget för ekonomisk passiv förädling och för förvaltningen av de relevanta kvantitativa gemenskapsbegränsningarna.

För att säkerställa att de kvantitativa gemenskapsbegränsningarna inte överskrids är det nödvändigt att fastställa ett särskilt förvaltningsförfarande för att förhindra att de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna utfärdar importlicenser innan

kommissionen har bekräftat att det fortfarande finns utrymme för import inom den kvantitativa begränsningen i fråga.

Det är också nödvändigt att införa snabba och effektiva förfaranden för ändring av kvantitativa gemenskapsbegränsningar och deras fördelning, så att hänsyn kan tas till handelsutbytet utveckling, behov av tilläggsimport samt gemenskapens förpliktelser enligt de avtal som förhandlats fram med leverantörländerna.

För produkter som inte omfattas av kvantitativa begränsningar föreskrivs i avtalen ett samrådsförfarande genom vilket gemenskapen kan avtala med leverantörslandet om införande av kvantitativa begränsningar, om mängden av en viss kategori produkter som importeras till gemenskapen överstiger en viss tröskel. Leverantörländerna förpliktar sig också att från den tidpunkt då begäran om sådant samråd görs, tillfälligt upphöra med eller begränsa sin export till den nivå som anges av gemenskapen. Om inte enighet kan nås med leverantörslandet inom den fastställda tidsfristen, kan gemenskapen införa kvantitativa begränsningar på en bestämd nivå som fastställs för ett eller flera år.

I undantagsfall kan det vara lämpligare att tillämpa sådana kvantitativa begränsningar på regional nivå i stället för på gemenskapsnivå, och det är därför nödvändigt att fastställa effektiva förfaranden för beslut om lämpliga åtgärder som inte på ett otillbörligt sätt stör den inre marknadens funktion.

I avtal, protokoll och arrangemang med vissa länder ges gemenskapen möjlighet att införa ett övervakningssystem för importen av textilprodukter och kläder, och det är därför nödvändigt att fastställa administrativa förfaranden för införande och genomförande av sådana övervakningsåtgärder.

Till följd av förverkligandet av den inre marknaden för textilprodukter och kläder den 1 januari 1993 är de kvantitativa gemenskapsbegränsningarna inte längre uppdelade i kvoter för medlemsstaterna. Avtalen med tredje länder innehåller bestämmelser om samråd om problem uppstår till följd av regional koncentration av direktimport till gemenskapen, och det är nödvändigt att fastställa ett effektivt förfarande för att genomföra dessa bestämmelser.

I avtalen, protokollen och de andra arrangemangen med vissa tredje länder föreskrivs ett system för samarbete mellan gemenskapen och leverantörländerna i syfte att förhindra kringgående genom omlastning, omdirigering eller andra metoder. Ett samrådsförfarande har fastställts enligt vilket ett avtal kan träffas med det berörda leverantörslandet om en motsvarande anpassning till den relevanta kvantitativa begränsningen, om det visar sig att avtalet har kringgåts. Leverantörländerna har också förpliktat sig att vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att alla anpassningar kan göras snabbt. Om inget avtal kan nås med ett leverantörsland inom den fastställda tidsfristen kan gemenskapen, om klara bevis för kringgående föreligger, göra motsvarande anpassning.

För att bl.a. hålla de tidsfrister som fastställs i avtalen är det nödvändigt att fastställa ett snabbt och effektivt förfarande för att införa kvantitativa begränsningar och sluta sådana avtal med leverantörländerna.

Bestämmelserna i denna förordning måste tillämpas i enlighet med gemenskapens internationella förpliktelser, särskilt de som följer av de ovannämnda avtalen med leverantörsländer.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1 – Räckvidd

[2621] 1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 2.5 och artikel 13 skall denna förordning tillämpas på import av de textilprodukter som anges i bilaga I [2643] och som har ursprung i tredjeländer med vilka gemenskapen har ingått bilaterala avtal, protokoll eller andra arrangemang enligt bilaga II [2644]. De relevanta bestämmelserna i denna förordning skall också med avseende på artikel 10a tillämpas på import av textil- och beklädnadsprodukter med ursprung i Kina.

2. Vid tillämpningen av punkt 1 skall de textilprodukter som faller under avdelning 11 i kombinerade nomenklaturen klassificeras i kategorier enligt bilaga I [2643].

3. Klassificering av de produkter som anges i bilaga I [2643] skall baseras på kombinerade nomenklaturen (KN), utan att det påverkar tillämpningen av artikel 2.6. Förfaranden för tillämpning av denna punkt fastställs i bilaga III [2643].

4. Om inte annat följer av denna förordning skall den import av textilprodukter till gemenskapen som avses i punkt 1 inte omfattas av kvantitativa restriktioner eller åtgärder med motsvarande verkan.

5. Ursprunget hos de produkter som avses i punkt 1 skall bestämmas i enlighet med de i gemenskapen gällande reglerna.

6. Kraven rörande bevisning avseende ursprunget för de produkter som avses i punkt 1 skall vara de som fastställs i bilaga III [2645] och i gällande relevant gemenskapslagstiftning.

Förfarandena för kontroll av sådana produkters ursprung skall vara de som fastställs i bilaga IV [2646] och i gällande relevant gemenskapslagstiftning.

7. Punkten har upphört att gälla enligt förordning 2200/2004.

8. Genom undantag från denna förordning skall importen av följande textilprodukter inte omfattas av kvantitativa restriktioner, licensförfaranden eller krav rörande bevisning avseende ursprung:

a) Varuprover som är av ringa värde och som bara kan användas för att främja beställningar av varor av samma typ i syfte att de skall importeras till gemenskapens tullområde. De behöriga myndigheterna får begära att vissa artiklar, för att bli kvalificerade för befrielse, görs definitivt obrukbara genom rivning, perforering, tydlig och oförstörbar märkning eller på något annat sätt, under förutsättning att detta inte förstör deras karaktär av prover. Med varuprov avses varje artikel som representerar en typ av vara vars presentationsform och mängd i förhållande till varor av samma typ eller kvalitet utesluter att de används för något annat än för att främja beställningar.

b) Representativa prover av textilprodukter som tillverkas utanför gemenskapens tullområde, avsedda för en handelsmessa eller liknande, under förutsättning att de

- kan identifieras som reklamprover med lågt styckepris,
- inte lätt kan säljas, eller

– till sitt sammanlagda värde och kvantitet är skäliga i förhållande till utställningens art, antalet besökare och hur mycket utställaren medverkar i utställningen. *Förordning 955/2011.*

[2621:1] Förteckning över medlemmar i Världshandelsorganisationen (WTO)

Albanien	Finland	Litauen
Angola	Frankrike	Luxemburg
Antigua och Barbuda	Förenade arabemiraten	Macao (Kina)
Argentina	Förenade kungariket	Madagaskar
Australien	Förenta staterna	Malawi
Bahrain	Gabon	Malaysia
Bangladesh	Gambia	Maldiverna
Barbados	Georgien	Mali
Belgien	Ghana	Malta
Belize	Grekland	Marocko
Benin	Grenada	Mauretanien
Bolivia	Guatemala	Mauritius
Botswana	Guinea	Mexiko
Brasilien	Guinea-Bissau	Moçambique
Brunei	Guyana	Moldavien
Bulgarien	Haiti	Mongoliet
Burkina Faso	Honduras	Myanmar
Burundi	Hongkong (Kina)	Namibia
Centralafrikanska Republiken	Indien	Nederländerna
Chile	Indonesien	Nederländska Antillerna
Colombia	Irland	Nicaragua
Costa Rica	Island	Niger
Cypern	Israel	Nigeria
Danmark	Italien	Norge
Demokratiska republiken Kongo	Jamaica	Nya Zeeland
Djibouti	Japan	Oman
Dominica	Jordanien	Pakistan
Dominikanska republiken	Kamerun	Panama
Ecuador	Kanada	Papua Nya Guinea
Egypten	Kenya	Paraguay
Elfenbenskusten	Kina	Peru
El Salvador	Kirgizistan	Polen
Estland	Kongo	Portugal
Europeiska gemenskaperna	Kroatien	Qatar
Fiji	Kuba	Rumänien
Filippinerna	Kuwait	Rwanda
	Lesotho	Saint Kitts och Nevis
	Lettland	Saint Lucia
	Liechtenstein	

Saint Vincent och Grenadinerna	Sverige	Trinidad och Tobago
Salomonöarna	Swaziland	Tunisien
Schweiz	Sydafrika	Turkiet
Senegal	Sydkorea	Tyskland
Sierra Leone	Särskilda tullområdet	Uganda
Singapore	Taiwan, Penghu,	Ungern
Slovakien	Jinmen och Matsu	Uruguay
Slovenien	Tanzania	Venezuela
Spanien	Tchad	Zambia
Sri Lanka	Thailand	Zimbabwe
Surinam	Tjeckien	Österrike
	Togo	

Meddelande 2002/C66/08.

Artikel 2 – Kvantitativa begränsningar

[2622] 1. Importen till gemenskapen av de textilprodukter som anges i bilaga V och som har sitt ursprung i ett av de leverantörländer som anges i den bilagan skall omfattas av de årliga kvantitativa begränsningar som fastställs i den bilagan.

2. Importerade produkter som omfattas av de kvantitativa begränsningar som avses i bilaga V får övergå till fri omsättning i gemenskapen först efter uppvisande av ett importtillstånd som utfärdats av medlemsstatens myndigheter i enlighet med artikel 12.

3. De produkter för vilka importtillstånd utfärdats skall belasta de kvantitativa begränsningar som fastställts för det år då produkterna avsänds från det berörda leverantörslandet. Vid tillämpningen av denna förordning anses avsändande ha ägt rum den dag då produkterna lastades på det transportmedel som används för exporten.

4. Punkten har upphört att gälla enligt förordning 2200/2004.

5. Övergång till fri omsättning av produkter som vid import före den 1 januari 2005 omfattades av kvantitativa begränsningar enligt förteckningen i bilagorna Va [2647A] och VIIa [2649A], och som avsänts före den dagen, skall till och med den 31 mars 2005 fortsätta att omfattas av ett krav på att det uppvisas ett importtillstånd utfärdat enligt den ordning som gällde före den 1 januari 2005. Avsändandet av varorna skall anses ha ägt rum den dag då varorna lastades i ursprungslandet på det luftfartyg, fordon eller fartyg som användes för exporten.

6. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 16a för att anpassa den definition av kvantitativa begränsningar som fastställs i bilaga V och de varukategorier på vilka de ska tillämpas, om detta visar sig vara nödvändigt för att säkerställa att senare ändringar av Kombinerade nomenklaturen (KN) eller beslut om ändring av klassificeringen av sådana produkter inte leder till en sänkning av dessa kvantitativa begränsningar.

7. För att säkerställa att kvantiteter för vilka importtillstånd utfärdats inte vid någon tidpunkt överstiger de totala kvantitativa gemenskapsbegränsningarna för varje textilkategori och varje tredje land, skall de behöriga myndigheterna utfärda importtillstånd först efter det att kommissionen har bekräftat att det fortfarande finns utrymme för import inom de totala kvantitativa gemenskapsbegränsningarna för de textilvarukategorier och de tredje länder, för vilka en eller flera importörer har lämnat in ansökan hos de nämnda myndigheterna.

8. På begäran av den berörda medlemsstaten får textilprodukter, som de behöriga myndigheterna i den medlemsstaten har tagit i besittning, särskilt i samband med konkurs eller liknande förfaranden, och för vilka det inte längre finns något giltigt importtillstånd, övergå till fri omsättning enligt det förfarande som anges i artikel 17.2.

9. För övergång till fri omsättning i en av de nya medlemsstater som ansluter sig till Europeiska unionen den 1 januari 2007, dvs. Rumänien och Bulgarien, av textilprodukter som omfattas av kvantitativa begränsningar eller övervakning i gemenskapen, och som har avsänts före den 1 januari 2007 och införs i de nya medlemsstaterna den 1 januari 2007 eller senare, skall det krävas att ett importtillstånd uppvisas. Ett sådant importtillstånd skall utfärdas automatiskt och utan kvantitativa begränsningar av de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten mot uppvisande av lämplig bevisning, t.ex. fraktsedel, som visar att produkterna har avsänts före den 1 januari 2007.

Sådana tillstånd skall meddelas kommissionen.

10. För övergång till fri omsättning i en av de två nya medlemsstater som ansluter sig till Europeiska unionen den 1 januari 2007, dvs. Bulgarien och Rumänien, av textilprodukter som omfattas av kvantitativa begränsningar eller övervakning i gemenskapen, och som har avsänts före den 1 januari 2007 och införs i de två nya medlemsstaterna den 1 januari 2007 eller senare, skall det krävas att ett importtillstånd uppvisas. Ett sådant importtillstånd skall utfärdas automatiskt och utan kvantitativa begränsningar av de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten mot uppvisande av lämplig bevisning, t.ex. fraktsedel, som visar att produkterna har avsänts före den 1 januari 2007.

11. För övergång till fri omsättning i den nya medlemsstat som ansluter sig till Europeiska unionen den 1 juli 2013, dvs. Kroatien, av textilprodukter som omfattas av kvantitativa begränsningar eller övervakning i gemenskapen, och som har avsänts före den 1 juli 2013 och införs i den nya medlemsstaten den 1 juli 2013 eller senare, ska det krävas att ett importtillstånd uppvisas. Ett sådant importtillstånd ska utfärdas automatiskt och utan kvantitativa begränsningar av de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten mot uppvisande av lämplig bevisning, t.ex. fraktsedel, som visar att produkterna har avsänts före den 1 juli 2013.

Sådana tillstånd ska meddelas kommissionen. *Förordning 38/2014.*

Artikel 3 – Folkloristiska och handvävda produkter

[2623] 1. De kvantitativa begränsningar som avses i bilaga V skall inte tillämpas på de hemindustriprodukter och folkloristiska produkter som anges i bilaga VI [2648] och som vid importen åtföljs av ett intyg som har utfärdats av de behöriga myndigheterna i ursprungslandet i enlighet med bestämmelserna i bilaga VI [2648] och som uppfyller de övriga villkor som anges i den bilagan.

2. Övergång till fri omsättning i gemenskapen av de textilprodukter som avses i punkt 1 skall beviljas endast för de produkter som omfattas av ett importdokument som utfärdats av de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna, förutsatt att liknande maskinellt framställda produkter omfattas av kvantitativa begränsningar.

Det nämnda importdokumentet skall utfärdas automatiskt inom fem arbetsdagar från den dag då importören uppvisar det intyg som avses i punkt 1, vilket utfärdats av de behöriga myndigheterna i leverantörslandet.

Importdokumentet skall vara giltigt i sex månader och skall ange skälen för undantaget, såsom detta anges i det intyg som avses i punkt 1. *Förordning 2200/2004.*

Artikel 4 – Temporär import

[2624] 1. De kvantitativa begränsningar som avses i bilaga V skall inte tillämpas på produkter som placerats i en frizon eller som importerats i enlighet med de bestämmelser som rör tullager, temporär import eller aktiv förädling (suspensionssystem)¹.

Om de produkter som avses i föregående stycke senare övergår till fri omsättning, antingen i oförändrat skick eller efter bearbetning eller förädling, skall artikel 2.2 tillämpas, och dessa produkter skall belasta de kvantitativa begränsningar som fastställts för det år för vilket exportlicensen utfärdats.

2. Om medlemsstaternas myndigheter konstaterar att importerade textilprodukter har belastat en kvantitativ begränsning som anges i bilaga V och att dessa produkter sedan har återutförts från gemenskapens tullterritorium, skall de inom fyra veckor underrätta kommissionen om de berörda kvantiteterna, som då åter skall gottskrivas de kvantitativa begränsningarna enligt bilaga V och utnyttjas i enlighet med bestämmelserna i artikel 12.

¹ Se dock tillägg A till bilaga V angående produkter i kategori 33 som importeras från Kina, för vilka ett importtillstånd krävs.

Artikel 5 – Passiv förädling

[2625] Om inte annat följer av de villkor som fastställs i bilaga VII [2649] skall återinförsel till gemenskapen av textilprodukter efter förädling i de länder som anges i den bilagan inte omfattas av de kvantitativa begränsningar som avses i bilaga V, förutsatt att återinförseln sker i enlighet med i gemenskapen gällande förordningar om ekonomisk passiv förädling.

För övergång till fri omsättning av textilprodukter som avsänds från en av de medlemsstater som ansluter sig till Europeiska unionen den 1 januari 2007 till en bestämmelseort utanför gemenskapen i syfte att bearbetas före den 1 januari 2007, och som återimporteras till samma medlemsstat den 1 januari 2007 eller senare, skall det om lämplig bevisning uppvisas, t.ex. en exportdeklaration, inte gälla några kvantitativa begränsningar eller krävas något importtillstånd. De behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten skall underrätta kommissionen om sådan import.

För övergång till fri omsättning av textilprodukter som avsänds från en av de två nya medlemsstater som ansluter sig till Europeiska unionen den 1 januari 2007 till en bestämmelseort utanför gemenskapen i syfte att bearbetas före den 1 januari 2007, och som återimporteras till samma medlemsstat den 1 januari 2007 eller senare, skall det om lämplig bevisning uppvisas, t.ex. en exportdeklaration, inte gälla några kvantitativa begränsningar eller krävas något importtillstånd. De behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten skall underrätta kommissionen om sådan import.

För övergång till fri omsättning av textilprodukter som avsänds från den nya medlemsstat som ansluter sig till Europeiska unionen den 1 juli 2013 till en bestämmelseort utanför gemenskapen i syfte att bearbetas före den 1 juli 2013, och som återimporteras till samma medlemsstat den 1 juli 2013 eller senare, ska det om lämplig bevisning uppvisas, t.ex. en exportdeklaration, inte gälla några kvantitativa begränsningar eller krävas något importtillstånd. De behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten ska underrätta kommissionen om sådan import. *Förordning 517/2013*.

Artikel 6 – Priser

[2626] 1. I enlighet med de relevanta bestämmelserna i de bilaterala arrangemangen med de berörda leverantörländerna får kommissionen på eget initiativ eller på begäran från en medlemsstat i enlighet med artikel 16 begära samråd med det berörda leverantörslandets myndigheter, om import till gemenskapen av textilprodukter enligt bilaga I [2643] sker till onormalt låga priser.

2. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 16a för att ändra bilagorna genom att anpassa de kvantitativa begränsningarna som anges där i syfte att avhjälpa den situation som avses i punkt 1 i denna artikel, varvid vederbörlig hänsyn ska tas till villkoren i de relevanta bilaterala avtalen.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle vålla skada till följd av att import till unionen av textilprodukter sker till onormalt låga priser, och skadan är svår att avhjälpa och det är nödvändigt på grund av tvingande skäl till skyndsamhet, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 16b tillämpas på delegerade akter som antas enligt första stycket. *Förordning 38/2014.*

Artikel 7 – Flexibilitetsbestämmelser

[2627] Förutsatt att kommissionen underrättas på förhand får leverantörländerna göra överföringar mellan de kvantitativa begränsningar som anges i förteckningarna i bilagorna V och Va [2647 A] i den omfattning och enligt de villkor som anges i bilagorna VIII [2650] och VIII a [2650 A]. *Förordning 2200/2004.*

Artikel 8 – Tilläggsimport

[2628] Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 16a för att ändra bilagorna i syfte att bevilja tilläggsimport för ett visst kvotår, om det på grund av särskilda omständigheter uppstår behov av import utöver de mängder som anges i bilaga V för en eller flera produktkategorier.

I brådskande fall, när ett dröjsmål med beviljandet av tilläggsimport för ett visst kvotår skulle vålla skada till följd av otillräcklig import, och skadan är svår att avhjälpa och det är nödvändigt på grund av tvingande skäl till skyndsamhet, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 16b tillämpas på delegerade akter som antagits enligt första stycket. Kommissionen ska fatta beslut inom 15 arbetsdagar efter det att en begäran från en medlemsstat mottagits.

Om sådan tilläggsimport beviljas till följd av att myndigheterna i ett leverantörsland utfärdat fler licenser än vad som är tillåtet skall motsvarande mängd dras av från de kvantitativa begränsningarna

– för en eller flera produktkategorier som tillhör samma grupp eller undergrupp av produkter för det pågående kvotåret (förutsatt att en sådan mängd inte överskrider 3 % av kvantitetsbegränsningen för den kategori för vilken tilläggsimporten beviljas) och/eller

– för samma produktkategori för påföljande kvotår.

Beviljad tilläggsimport skall inte beaktas vid tillämpningen av artikel 7. *Förordning 38/2014.*

Artikel 9

Artikeln med tillhörande rubrik har upphört att gälla enligt förordning 2200/2004.

Artikel 10 – Skyddsåtgärder

[2630] 1. Om importen till gemenskapen av produkter av en viss kategori, som inte omfattas av de kvantitativa begränsningar som fastställs i bilaga V och som har sitt ursprung i ett av de länder som anges i bilaga IX [2651], i förhållande till föregående kalenderårs totala import till gemenskapen av produkter av samma kategori överstiger de procentsatser som anges i tabellen i bilaga IX [2651], får denna import underkastas kvantitativa begränsningar på de villkor som fastställs i denna artikel.

2. Punkt 1 skall inte tillämpas om de procentsatser som avses där har uppnåtts till följd av en minskning av den totala importen till gemenskapen, och inte till följd av en ökning av exporten av produkter med ursprung i det berörda leverantörslandet.

3. Om kommissionen, på eget initiativ eller på begäran från en medlemsstat, konstaterar att de villkor som anges i punkt 1 är uppfyllda och att en viss produktkategori bör underkastas en kvantitativ begränsning, gäller följande:

a) Kommissionen skall inleda samråd med det berörda leverantörslandet i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 16, i syfte att sluta ett avtal eller anta gemensamma slutsatser om en lämplig begränsning för kategorin eller produkterna i fråga.

b) I avvaktan på en ömsesidigt tillfredsställande lösning skall kommissionen som princip begära att det berörda leverantörslandet begränsar exporten till gemenskapen av produkterna av den berörda kategorin under en tid av tre månader från den dag då samrådet begärdes. En sådan provisorisk begränsning skall fastställas till 25 % av importnivån under föregående kalenderår, eller till 25 % av den nivå som blir resultatet av att förfarandet i punkt 1 tillämpas, om denna nivå är högre.

c) I avvaktan på resultatet av det begärda samrådet får kommissionen tillämpa samma kvantitativa begränsningar som de som enligt b har begärts av leverantörslandet på importen av produktkategorin i fråga. Dessa åtgärder skall inte påverka de slutliga bestämmelser som gemenskapen skall anta med hänsyn till resultatet av samrådet.

4–6. Punkterna har upphört enligt förordning 2200/2004.

7. a) Åtgärder som vidtas i enlighet med punkt 3 skall utan dröjsmål offentliggöras som ett meddelande från kommissionen i *Europeiska unionens officiella tidning*.

b) Punkten har upphört att gälla enligt förordning 38/2014.

8. Samrådet enligt punkt 3 med det berörda leverantörslandet kan leda till ett avtal mellan det landet och gemenskapen om införande av kvantitativa begränsningar och nivån på dessa. I avtalet skall det fastställas att ett dubbelkontrollsystem skall användas för de avtalade kvantitativa begränsningarna.

9. Om parterna inte lyckas nå en tillfredsställande lösning inom 60 dagar från begäran om samråd, skall gemenskapen ha rätt att införa en slutlig kvantitativ begränsning på en årlig nivå som inte får vara lägre än följande:

a) Vad avser de leverantörsländer som förtecknas i bilaga IX [2651]: den nivå som blir resultatet av att förfarandet i punkt 1 tillämpas eller, om det leder till en högre nivå, 106 % av den importnivån som uppnåddes under det kalenderår som föregick det kalenderår då importen överskred den nivå som blir resultatet av att förfarandet i punkt 1 tillämpas och som föranledde begäran om samråd.

10. Punkten har upphört enligt förordning 2200/2004.

11. De kvantitativa begränsningar som fastställs i enlighet med denna artikel skall inte tillämpas på produkter som redan har avsänts till gemenskapen, förutsatt att de

avsändes från det leverantörsland där de har sitt ursprung för export till gemenskapen före den dag då samråd begärdes.

12. Punkten har upphört enligt förordning 2200/2004.

13. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i syfte att införa kvantitativa begränsningar genom att ändra bilagorna enligt artikel 16a med avseende på de åtgärder som föreskrivs i punkterna 3 och 9 i den här artikeln.

I brådskande fall ska det förfarande som anges i artikel 16b tillämpas på delegerade akter som antas enligt första stycket, antingen på kommissionens eget initiativ eller inom tio arbetsdagar från mottagandet av begäran från en medlemsstat i vilken orsakerna till att ärendet är brådskande anges, och om ett dröjsmål med att införa åtgärder skulle orsaka skada som är svår att avhjälpa och det är nödvändigt på grund av tvingande skäl till skyndsamhet. *Förordning 38/2014*.

Artikel 10a – Särskilda skyddsbestämmelser rörande Kina

[2630 A] 1. Om importen till gemenskapen av sådana textil- och konfektionsprodukter som har sitt ursprung i Kina och omfattas av WTO-avtalet om textil och konfektion på grund av störningar på marknaden hotar att hindra en ordnad utveckling av handeln med dessa produkter, får sådan import under tiden fram till och med den 31 december 2008 göras till föremål för särskilda skyddsåtgärder på följande villkor:

a) Kommissionen skall på begäran av en medlemsstat eller på eget initiativ inleda samråd med Kina i syfte att mildra eller undvika sådana störningar på marknaden. I begäran om samråd skall Kina ges en utförlig redogörelse för de skäl som ligger till grund för begäran, med aktuella uppgifter som visar förekomsten av eller risken för störningar på marknaden och vilken roll produkter med ursprung i Kina har i störningarna. Samrådet skall inledas inom 30 dagar från mottagandet av begäran, och perioden för samråd skall, om inte parterna i samförstånd förlänger den, pågå högst 90 dagar från mottagandet av begäran.

Efter mottagandet av begäran om samråd skall Kina under perioden för samråd hålla sina sändningar till gemenskapen av sådana textil- och konfektionsprodukter som omfattas av den eller de kategorier som är föremål för samrådet på en nivå som inte med mer än 7,5 % (6 % för kategorier omfattande ullprodukter) överskrider det belopp som registrerades under de första 12 månaderna av de 14 månader som närmast föregår den månad under vilken begäran om samråd lämnades.

b) Kommissionen får, om ingen ömsesidigt tillfredsställande lösning nås under nittiodagarsperioden för samråd, fastställa en kvantitativ gräns för den eller de kategorier som är föremål för samrådet. Den kvantitativa gränsen skall fastställas på grundval av den nivå på vilken Kina höll sina sändningar efter mottagandet av gemenskapens begäran om samråd. Den kvantitativa gränsen skall gälla till och med den 31 december det år då samrådet begärdes eller, om högst tre månader återstod av året vid den tidpunkt då samrådet begärdes, under en period som avslutas 12 månader efter begäran om samråd. Samrådet med Kina skall fortsätta under den tid då den i enlighet med dessa bestämmelser fastställda kvantitativa gränsen är i kraft.

c) Inga åtgärder som vidtas i enlighet med denna punkt skall vara i kraft längre än ett år utan förlängning, om inte gemenskapen och Kina kommer överens om något annat. Åtgärder skall inte med avseende på en och samma produkt tillämpas samtidigt enligt denna punkt och bestämmelserna i avsnitt 16 i protokollet om Kinas anslutning till WTO. Åtgärder som vidtas i enlighet med b skall utan dröjsmål offentliggöras i ett kommissionsmeddelande i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

2. De kvantitativa gränser som fastställs i enlighet med denna artikel skall inte tillämpas på produkter som redan avsänts till gemenskapen, förutsatt att de före den dag då samråd begärdes avsänts från det leverantörsland där de har sitt ursprung för att exporteras till gemenskapen.

2a. Import av textil- och beklädnadsprodukter med ursprung i Kina som omfattas av bilaga I [2643], och som anges i tabell B i bilaga III [2645], skall omfattas av ett system för enkel förhandsövervakning i enlighet med artikel 13 och del IV i bilaga III. Kravet på att ett övervakningsdokument skall utfärdas skall inte tillämpas på textil- och beklädnadsprodukter för vilka ett importtillstånd har utfärdats enligt artikel 2.5. Detta system för förhandsövervakning kommer att upphöra så fort det system för efterhandsövervakning som inrättas i enlighet med artikel 13 har genomförts fullt ut. Beslut om att avsluta systemet för förhandsövervakning och att ändra tabell B i bilaga III skall fattas i enlighet med artikel 17.2.

3. De åtgärder som avses i denna artikel, inklusive inledande av samråd enligt punkt 1 a skall antas och genomföras i enlighet med förfarandet i artikel 17.2. *Förordning 38/2014.*

Artikel

Artikeln med tillhörande rubrik har upphört att gälla enligt förordning 2200/2004.

Artikel 12 – Särskilda regler för administration av kvantitativa gemenskapsbegränsningar

[2632] 1. Vid tillämpning av artikel 2.2 skall medlemsstaternas behöriga myndigheter, innan de utfärdar importtillstånd, i en anmälan till kommissionen uppge kvantiteterna i de ansökningar om importtillstånd, åtföljda av original av exportlicenser, som de har mottagit. Kommissionen skall genast bekräfta att det finns utrymme för import av de begärda kvantiteterna i den ordning medlemsstaternas anmälningar har mottagits ("först till kvarn"-principen). I undantagsfall där det finns anledning att tro att de förväntade ansökningarna om importtillstånd kan komma att överstiga de kvantitativa begränsningarna, får kommissionen emellertid, i enlighet med förfarandet i artikel 17.2, begränsa den kvantitet som tilldelas enligt "först till kvarn"-principen till 90 % av de kvantitativa begränsningarna i fråga. I sådana fall skall, så snart denna nivå har uppnåtts, beslut fattas om tilldelningen av den resterande kvantiteten, i enlighet med förfarandet i artikel 17.2.

2. De ansökningar som ingår i anmälningarna till kommissionen är giltiga om de i varje fall klart anger det tredje land som är leverantörsland, kategorin av berörda textilprodukter, de kvantiteter som skall importeras, exportlicensens nummer, kvotåret och den medlemsstat där produkterna skall övergå till fri omsättning.

3. De anmälningar som avses i de föregående punkterna i denna artikel skall normalt sändas på elektronisk väg via det integrerade nätverk som upprättats för detta ändamål, om det inte av tvingande tekniska orsaker är nödvändigt att tillfälligtvis använda andra kommunikationssätt.

4. Kommissionen skall så långt det är möjligt för myndigheterna bekräfta hela den kvantitet som angetts i de anmälda ansökningarna för varje varukategori och varje tredje land som berörs. Anmälningar från medlemsstater som inte kan bekräftas på grund av att det inte finns utrymme för de begärda kvantiteterna inom den kvantitativa gemenskapsbegränsningen, förvaras hos kommissionen i den ordningsföljd i vilken de inkom och bekräftas i samma ordning så snart ytterligare

utrymme blir tillgängligt, till exempel genom tillämpning av flexibilitetsbestämmelserna i artikel 7. Dessutom skall kommissionen genast kontakta det berörda leverantörsländets myndigheter i fall där anmälda ansökningar överstiger de kvantitativa begränsningarna, för att få klarhet i frågan och finna en snabb lösning.

5. De behöriga myndigheterna skall underrätta kommissionen så snart de underrättats om kvantiteter som inte utnyttjats under importtillståndets giltighetstid eller för vilka importtillståndet upphört att gälla. Sådana outnyttjade kvantiteter skall automatiskt överföras till de återstående kvantiteterna av den totala kvantitativa gemenskapsbegränsningen för varje produktkategori och varje tredje land som berörs.

6. Importtillstånden eller motsvarande dokument skall utfärdas i enlighet med bilaga III [2645].

7. Medlemsstaternas behöriga myndigheter skall underrätta kommissionen om varje upphävande av importtillstånd eller motsvarande dokument som redan utfärdats, i fall där de motsvarande exportlicenserna har dragits tillbaka eller upphävts av de behöriga myndigheterna i leverantörsländerna. Om kommissionen eller en medlemsstats behöriga myndigheter av ett leverantörslands behöriga myndigheter underrättas om upphävande eller tillbakadragande av en exportlicens efter det att varorna i fråga har importerats till gemenskapen, skall de berörda kvantiteterna emellertid belasta de kvantitativa begränsningarna för det år under vilket produkterna avsändes.

8. Kommissionen får, i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 17.2, vidta de åtgärder som är nödvändiga för att genomföra denna artikel. *Förordning 38/2014*.

Artikel 13 – Övervakning

[2633] 1. Om det i enlighet med de relevanta bestämmelserna i ett avtal, protokoll eller annat arrangemang mellan gemenskapen och ett tredjeland, eller för att övervaka utvecklingen av importen av produkter med ursprung i ett tredjeland, införs ett system för förhands- eller efterhandsövervakning för en kategori produkter enligt bilaga I [2643] som inte omfattas av de kvantitativa begränsningar som anges i bilaga V, skall förfarandena och formaliteterna för enkel- och dubbelkontroll, ekonomisk passiv förädling, klassificering och intygande av ursprung vara de som föreskrivs i bilagorna III [2645] och IV [2646].

2. De kategorier av produkter och de icke-medlemsländer som för närvarande är underkastade övervakning i enlighet med punkt 1 anges i tabellerna i bilaga III [2645].

3. Beslut om att införa övervakning för produktkategorier eller leverantörsländer som inte anges i tabellerna i bilaga III skall i förekommande fall fattas i enlighet med de relevanta bestämmelserna om samråd i avtalet, protokollet eller andra arrangemang med tredjelandet i fråga.

Kommissionen ska besluta att ändra bilaga III i syfte att införa ett system för förhands- eller efterhandsövervakning. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 16a med avseende på införandet av systemet för förhandsövervakning. *Förordning 38/2014*.

Artikel 14

Artikeln har upphört att gälla enligt förordning 2200/2004.

Artikel 15 – Kringgående

[2635] 1. Om kommissionen, efter de undersökningar som utförts i enlighet med förfarandena i bilaga IV [2646], konstaterar att de uppgifter som den förfogar över utgör bevis för att produkter med ursprung i ett leverantörsland som anges i bilaga V och som omfattas av de kvantitativa begränsningar som anges i artikel 2 eller som införts enligt artiklarna 10 eller 10a, har omlastats, omdirigerats eller på annat sätt importerats till gemenskapen genom kringgående av sådana kvantitativa begränsningar, och kommissionen anser att nödvändiga anpassningar behöver göras, skall den begära att samråd inleds i enlighet med det förfarande som beskrivs i artikel 17.2, så att en överenskommelse kan nås om en motsvarande anpassning av de kvantitativa begränsningarna i fråga.

2. I avvaktan på resultatet av det samråd som avses i punkt 1 får kommissionen, om klara bevis för kringgående föreligger, anmoda det berörda leverantörslandet att vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att den anpassning av de kvantitativa begränsningarna som avtalats vid ett sådant samråd blir genomförda för det år under vilket begäran om samråd gjordes, eller för följande år om de kvantitativa begränsningarna för det aktuella året har uppnåtts.

3. Om unionen och leverantörslandet inte kan nå en tillfredsställande lösning inom den tidsfrist som fastställs i artikel 16 och om kommissionen konstaterar att klara bevis för kringgående föreligger, ska kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 16a för att ändra bilaga V i syfte att från de kvantitativa begränsningarna dra av en motsvarande kvantitet produkter med ursprung i det berörda leverantörslandet.

Om kommissionen konstaterar att klara bevis för kringgående föreligger och ett dröjsmål med att införa åtgärder som motverkar kringgåendet skulle vålla skada som skulle vara svår att avhjälpa och det därför är nödvändigt på grund av tvingande skäl till skyndsamhet, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 16b tillämpas på delegerade akter som antas enligt första stycket.

4. I enlighet med bestämmelserna i de protokoll och vissa bilaterala avtal som slutits med ett tredjeland får unionens myndigheter vägra import av produkterna om tillräckliga bevis föreligger för att en falsk deklaration har avgetts angående fiberinnehållet i, kvantiteten, beskrivningen eller klassificeringen av produkter med ursprung i de berörda länderna. Om det dessutom visar sig att det på något av dessa länders territorier förekommer omlastning eller omdirigering av produkter som inte har sitt ursprung i landet i fråga, ska kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 16a i syfte att införa kvantitativa begränsningar för samma produkter med ursprung i det landet, om dessa inte redan omfattas av kvantitativa begränsningar, eller motverka den situation som avses i denna punkt genom att ändra bilaga V.

Om kommissionen konstaterar att klara bevis för kringgående föreligger och ett dröjsmål med att införa åtgärder som motverkar kringgåendet skulle vålla skada som skulle vara svår att avhjälpa och det därför är nödvändigt på grund av tvingande skäl till skyndsamhet, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 16b tillämpas på delegerade akter som antas enligt första stycket.

5. Om det dessutom finns bevis för att detta rör territorier som tillhör tredjeländer som är medlemmar i Världshandelsorganisationen och som inte förtecknas i bilaga V, ska kommissionen begära samråd med det eller de tredjeländer som berörs i enlighet med förfarandet i artikel 16 i syfte att vidta lämpliga åtgärder för att lösa problemet. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel

16a för att införa kvantitativa begränsningar för det eller de tredjeländer som berörs eller för att motverka den situation som avses i denna punkt genom att ändra bilaga V.

Om ett dröjsmål med att införa åtgärder som motverkar kringgåendet skulle vålla skada som skulle vara svår att avhjälpa och det därför är nödvändigt på grund av tvingande skäl till skyndsamhet, ska det förfarande som föreskrivs i artikel 16b tillämpas på delegerade akter som antas enligt första stycket. *Förordning 38/2014*.

Artikel 16 – Samråd

[2636] 1. Kommissionen ska, efter att ha lämnat informationen till medlemsstaten, hålla de samråd som avses i denna förordning i enlighet med följande regler:

– Kommissionen skall överlämna sin begäran om samråd till det berörda leverantörslandet.

– Begäran om samråd skall inom rimlig tid (och i inget fall senare än 15 dagar efter överlämnandet) följas av en redogörelse över de faktorer och förhållanden som, enligt gemenskapens uppfattning, berättigar en sådan begäran.

– Kommissionen skall senast en månad efter överlämnandet av begäran inleda samrådet, i syfte att inom ytterligare en månad nå ett avtal eller en ömsesidigt godtagbar lösning.

2. Punkten har upphört att gälla enligt förordning 2200/2004. *Förordning 38/2014*.

Artikel 16a – Utövande av delegeringen

Anm. Rubriken är införd enligt förordning 38/2014.

[2636 A] 1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artiklarna 2.6, 6.2, 8, 10.13, 13.3, 15.3, 15.4, 15.5 och 19 i denna förordning samt i artikel 4.3 i bilaga IV och artiklarna 2, 3.1 och 3.3 i bilaga VII till denna förordning ska ges till kommissionen för en period av fem år från och med den 20 februari 2014. Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden av fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.

3. Den delegering av befogenhet som avses i artiklarna 2.6, 6.2, 8, 10.13, 13.3, 15.3, 15.4, 15.5 och 19 i denna förordning samt i artikel 4.3 i bilaga IV och artiklarna 2, 3.1 och 3.3 i bilaga VII till denna förordning får närsomhelst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

5. En delegerad akt som antas enligt artiklarna 2.6, 8, 10.13, 13.3, 15.3, 15.4, 15.5 och 19 i denna förordning samt artikel 4.3 i bilaga IV till denna förordning ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

6. En delegerad akt som antas enligt artikel 6.2 i denna förordning samt artiklarna 2, 3.1 och 3.3 i bilaga VII till denna förordning ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med fyra månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ. *Förordning 38/2014.*

Artikel 16b – Skyndsamt förfarande

Anm. Rubriken är införd enligt förordning 38/2014.

[2636 B] 1. Delegerade akter som antas enligt denna artikel ska träda i kraft utan dröjsmål och ska tillämpas så länge ingen invändning görs i enlighet med punkt 2. Delgivningen av en delegerad akt till Europaparlamentet och rådet ska innehålla en motivering till varför det skyndsamma förfarandet tillämpas.

2. Såväl Europaparlamentet som rådet får invända mot en delegerad akt i enlighet med det förfarande som avses i artikel 16a.5 eller 16a.6. I ett sådant fall ska kommissionen upphäva akten utan dröjsmål efter det att Europaparlamentet eller rådet har delgett den sitt beslut om invändning. *Förordning 38/2014.*

Artikel 17 – Textilkommittén

Anm. Rubriken har fått sin nuvarande lydelse enligt förordning 391/2001.

[2637] 1. Kommissionen ska biträdas av den textilkommitté som inrättats genom artikel 25 i rådets förordning (EG) nr 517/94. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011.

1a. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 4 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

3. Textilkommittén skall själv anta sin arbetsordning. *Förordning 38/2014.*

Artikel 17a

[2637 A] Textilkommittén får överväga varje fråga rörande tillämpningen av denna förordning som tas upp av kommissionen eller på en medlemsstats begäran. *Förordning 38/2014.*

Artikel 18 – Slutbestämmelser

[2638] Medlemsstaterna skall genast underrätta kommissionen om alla åtgärder som vidtas i enlighet med denna förordning och om alla lagar och andra författningar som rör importbestämmelser för de produkter som omfattas av denna förordning.

Artikel 19

[2639] Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 16a för att ändra de relevanta bilagorna till denna förordning om detta är nödvändigt med hänsyn till ingående, ändringar eller upphörande av avtal, protokoll eller arrangemang med tredjeländer eller på grund av ändringar av unionens regler om statistik, tullbestämmelser eller gemensamma importregler. *Förordning 38/2014.*

Artikel 19a – Rapport

Anm. Rubriken är införd enligt förordning 38/2014.

[2639 A] Kommissionen ska inkludera information om genomförandet av denna förordning i dess årsrapport om tillämpningen och genomförandet av handelspolitiska skyddsåtgärder som ska föreläggas Europaparlamentet och rådet enligt artikel 22a i rådets förordning (EG) nr 1225/2009. *Förordning 38/2014.*

Artikel 20

[2640] Denna förordning skall inte påverka tillämpningen av bestämmelserna i bilaterala avtal, protokoll eller arrangemang som ingåtts mellan gemenskapen och de tredjeländer som förtecknas i bilaga II [2644]. *Förordning 2200/2004.*

Artikel 21

[2641] Förordning (EEG) nr 958/93 skall upphöra att gälla, bortsett från övergångsbestämmelserna som skall tillämpas till och med den 31 mars 1993.

Artikel 21a

[2641 A] Hänvisningar i förordningen till bilagorna V, VII [2649] och VIII [2650] skall också tillämpas på bilagorna Va [2647A], VIIa [2649A] och VIIIa. [2650A]. *Förordning 2200/2004.*

Artikel 22

[2642] Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1993.

Anm. Förordningen offentliggjordes i EGT, L 275, den 8 november 1993.

[2642 A] Förteckning över bilagor

- I. Förteckning över textilvaror [2643]
- II. Förteckning över exportländer [2644]
- III. Förfaranden för klassificering, ursprung, system för dubbelkontroll, övervakning [2645]
- IV. Administrativt samarbete [2646]
- V. Förteckning över kvantitativa gemenskapsbegränsningar [2647]
- VI. Folkloristiska och handvävda varor [2648]
- VII. Kvantitativa gemenskapsbegränsningar för återinförsel i samband med ekonomisk passiv förädling [2649]
- VIII. Flexibilitetsbestämmelser [2650]
- IX. Skyddsklausuler och trösklar för uttag ur korg [2651]
- X. Förteckning över textil- och konfektionsvaror som ännu inte införlivats i de normala GATT 1994-reglerna
- [XI. Världshandelsorganisationens medlemmar]

